Број:

Датум:

**ЈАВНИ КОНКУРС ЗА**

**СУФИНАНСИРАЊЕ МОБИЛНОСТИ КУЛТУРНИХ МЕНАЏЕРА И РАДНИКА**

**У КУЛТУРИ И УМЕТНОСТИ У 2018. ГОДИНИ**

Фондација „Нови Сад 2021 ‒ Европска престоница културе” (у даљем тексту: Фондација) расписује Јавни конкурс за суфинансирање мобилности културних менаџера и радника у култури и уметности у 2018. години (у даљем тексту: Програм) у оквиру пројекта из Апликационе књиге, под називом „Изван зоне комфораˮ. Пројекат има за циљ поспешивање мобилности, унапређење међународне културне сарадње и изградњу институционалних и административних капацитета у установама културе на територији града Новог Сада и општина Сремски Карловци, Беочин и Ириг.

Јавни конкурс се расписује за суфинансирање **две врсте боравака у иностранству**:

1. реализација боравка у конкурсом дефинисаним партнерским организацијама у Европи уз обављање стручног усавршавања за запослена и радно ангажована лица у установама културе са територије Града Новог Сада и Зоне 021[[1]](#footnote-1) и уметничким и другим удружењима регистрованим за обављање делатности културе чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци, као и другим субјектима у култури чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци;
2. стипендирање мобилности из области билатералне и мултилатералне културне сарадње (учешће на фестивалима, семинарима, радионицама, смотрама, скуповима, конференцијама, студијским и резиденцијалним боравцима и сл.) за запослена и радно ангажована лица у установама културе са територије Града Новог Сада и Зоне 021 и уметничким и другим удружењима регистрованим за обављање делатности културе чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци, као и другим субјектима у култури чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци, који се реализују у 2018. години.

Укупна опредељена средства за овај конкурс износе **5.000.000,00 динара**.

Поред финансијске подршке, основна идеја Програма је да подстакне усавршавање постојећих и стварање нових знања и вештина културних менаџера и радника у култури и уметности кроз боравак у партнерским организацијама у циљу размене искустава и умрежавања. Овај програм је део дугорочне посвећености Фондације да допринесе повећању међународне сарадње установа и организација из области културе са партнерима из иностранства.

Максималан износ за Компоненту 1 Програма износи до 100%, док је за Компоненту 2 суфинансирање опредељено у максималном износу до 85% укупног износа оправданих трошкова боравка.

**Циљеви конкурса**

У складу са Апликационом књигом пројекта „Нови Сад 2021”, приоритетни циљеви конкурса су:

1. повећање мобилности културних менаџера и радника у култури и уметности;
2. стварање одрживих партнерстава и развој сарадње;
3. развој локалне културне сцене;
4. унапређење међународне сарадње установа и организација из области културе и са партнерима из иностранства.

**Право учешћа на конкурсу**

На јавни конкурс се могу пријавити запослена, односно радно ангажована лица у установама културе са територије Града Новог Сада и Зоне 021 и уметничким и другим удружењима регистрована за обављање делатности културе чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци, као и другим субјектима у култури чији је оснивач Град Нови Сад, Република Србија, Аутономна покрајина Војводина и општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци.

1. **За прву компоненту конкурса, кандидати се могу пријавити за посету наредним организацијама[[2]](#footnote-2):**

Индивидуалне стипендије додељују се максимално до износа наведених у табели у наставку, у складу са одабраном партнерском организацијом, и уплаћују на лични текући рачун корисника (кандидата) након доношења одлуке стручне комисије о додели средстава. Са одабраним кандидатима Фондација закључује уговор као основ за исплату опредељених средстава. Одабрани кандидати ће доставити извештај Фондацији о свом боравку на прописаном формулару, а који ће кандидатима бити достављен након извршене селекције. Додељена средства која не буду наменски утрошена или за исте не буде достављен одговарајући доказ у процесу извештавања, кандидати имају обавезу да врате на рачун Фондације у року који ће бити дефинисан уговором.

**Вроцлав, Пољска**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Организација** | **Број особа** | **Период** | **Износ суфинансирања по особи (нето)** |
| **Tiff Collective**(обезбеђују смештај) | 1 | 16. 7. 2018 – 31. 7. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |
| **Bente Kahan Foundation**(обезбеђују смештај) | 1 | Било којих 14 дана у периоду:5. 8. 2018 – 31. 8. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |
| **WRO Art Centre**(обезбеђују смештај) | 1 | 2. 7. 2018 – 15. 7. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |

**Плзењ, Чешка:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Организација** | **Број особа** | **Период** | **Износ суфинансирања по особи (нето)** |
| **Moving Station**  | 2 | 3. 9. 2018 – 16. 9. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |
| **Alfa Theatre** | 2 | 11. 6. 2018 – 24. 6. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |

**Дебрецен, Мађарска:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Организација** | **Број особа** | **Период** | **Износ суфинансирања по особи (нето)** |
| **Csokonai Nemzeti Színház**(обезбеђују смештај) | 1 | 10. 9. 2018 – 23. 9. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |
| **Debreceni Campus Nonprofit Közhasznú Kft.**(обезбеђују смештај) | 1 | 10. 9. 2018 – 23. 9. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |
| **Kodály Filharmónia Debrecen**(обезбеђују смештај) | 1 | 10. 9. 2018 – 23. 9. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |
| **Modem Modern és Kortárs Művészeti Központ**(обезбеђују смештај) | 2 | 10. 9. 2018 – 23. 9. 2018. | максимално до 120.000,00 за трошкове пута и исхране |

**Ријека, Хрватска:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Организација** | **Број особа** | **Период** | **Износ суфинансирања по особи (нето)** |
| **Muzej moderne i suvremene umjetnosti** (обезбеђују смештај) | 1 | Било којих 14 дана у периоду: 1. 10. 2018 – 30. 11. 2018. | максимално до 96.000,00 за трошкове пута и исхране |

**Петронел-Карнунтум, Санкт Пелтен, Мариа Гугинг, Кремс, Аустрија:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Организација** | **Број особа** | **Период** | **Износ суфинансирања по особи (нето)** |
| **Archäologischer Kulturpark Carnuntum** | 1 | 1. 6. 2018 – 15. 11. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |
| **Landestheater Niederösterreich** | 1 | Било којих 14 дана у периоду: 5. 6. 2018 – 30. 6. 2018.Било којих 14 дана у периоду: 4. 9. 2018 – 31. 12. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |
| **Museum Niederösterreich** | 1 | Било којих 14 дана у периоду: 1. 6. 2018 – 30. 6. 2018.Било којих 14 дана у периоду: 1. 9. 2019 – 31. 12. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |
| **Museum Gugging** | 1 | Било којих 14 дана у периоду: 1. 6. 2018 – 30. 6. 2018.Било којих 14 дана у периоду: 1. 9. 2018 – 31. 12. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |
| **Zentrum für Museale Sammlungsweissenschaften Landessammlungen Niederösterreich** | 1 | Било којих 14 дана у периоду: 1. 6. 2018 – 30. 6. 2018.Било којих 14 дана у периоду: 1. 9. 2018 – 31. 12. 2018. | максимално до 180.000,00 за трошкове смештаја, пута и исхране |

Трошкове здравственог осигурања кандидата током боравка у иностранству неће сносити Фондација.

**Пријава на јавни конкурс мора садржати следећу документацију:**

1. попуњен пријавни формулар (Образац 1);
2. биографију кандидата;
3. потврду о запослењу / ангажовању;
4. писмо подршке установе / организације у којој је кандидат запослен, односно радно ангажован;
5. лични портфолио (уколико постоји);
6. писмо о заинтересованости на енглеском језику (у слободној форми);
7. фотокопију личне карте;
8. фотокопију пасоша.

**Прихватљиви трошкови:**

* путни трошкови до / од града у који се путује;
* трошкови смештаја (уколико није обезбеђен) максимално у висини просечног хотела са 3\* за одабрану дестинацију;
* трошкови исхране (изузимајући алкохолна пића).

Као доказ о наменском трошењу средстава кандидат уз извештај доставља карте за реализован превоз, рачуне за смештај на лично име, као и рачуне за трошкове исхране.

**Неприхватљиви трошкови:**

* трошкови у вези са позивима дипломатско-конзуларних представништава;
* трошкови у вези са личним путовањима;
* реализована путовања пре датума одлуке о избору кандидата;
* реализована путовања без сагласности Фондације;
* лични трошкови кандидата.

**Критеријуми за одабир кандидата:**

* стручни, односно уметнички капацитети;
* усклађеност пријаве са циљевима и приоритетима пројекта „Нови Сад 2021 – Европска престоница културе”;
* квалитет садржаја писма о заинтересованости;
* обавезно знање енглеског језика;
* предност имају кандидати који су присуствовали на досадашњим едукативним радионицама у организацији Фондације;
* предност имају кандидати који поседују знање језика земље у коју путују.
1. **За другу компоненту конкурса, кандидати се могу пријавити на индивидуалне боравке за мобилност из области билатералне и мултилатералне културне сарадње (учешће на фестивалима, семинарима, радионицама, смотрама, скуповима, конференцијама, студијским и резиденцијалним боравцима и сл.) који се реализују у 2018. години**

Индивидуалне стипендије се додељују у износу до 120.000,00 динара и уплаћују на лични текући рачун корисника (кандидата) након доношења одлуке стручне комисије о додели средстава. Број додељених стипендија ће се вршити до утрошка средстава опредељених за конкурс, након утрошеног износа за боравке у оквиру Компоненте 1.

Са одабраним кандидатима Фондација закључује уговор као основ за исплату опредељених средстава. Одабрани кандидати ће доставити извештај Фондацији о свом боравку на прописаном формулару, а који ће кандидатима бити достављен након извршене селекције. Додељена средства која не буду наменски утрошена или за исте не буде достављен одговарајући доказ у процесу извештавања, кандидати имају обавезу да врате на рачун Фондације у року који ће бити дефинисан уговором.

**Пријава на јавни конкурс мора садржати следећу документацију:**

1. попуњен пријавни формулар (Образац 1);
2. биографију кандидата;
3. потврду о запослењу / ангажовању;
4. писмо подршке установе у којој је кандидат запослен, односно радно ангажован;
5. копију позива међународног партнера / организације, пријаве рада за конференцију или други релевантан позив на лично име кандидата;
6. лични портфолио (уколико постоји);
7. писмо о заинтересованости на енглеском језику (у слободној форми);
8. фотокопију личне карте;
9. фотокопију пасоша;
10. резервацију превоза и / или смештаја.

**Прихватљиви трошкови:**

* путни трошкови до / од града у који се путује;
* трошкове смештаја максимално у висини просечног хотела са 3\* за одабрану дестинацију;
* трошкове исхране (изузимајући алкохолна пића).

Као доказ о наменском трошењу средстава кандидат уз извештај доставља карте за реализован превоз, рачуне за смештај на лично име, као и рачуне за трошкове исхране.

**Неприхватљиви трошкови:**

* трошкови у вези са позивима дипломатско-конзуларних представништава;
* трошкови у вези са личним путовањима;
* реализована путовања пре датума одлуке о избору кандидата;
* реализована путовања без сагласности Фондације;
* лични трошкови кандидата.

**Критеријуми за одабир кандидата:**

* стручни, односно уметнички капацитети;
* усклађеност пријаве са циљевима и приоритетима пројекта „Нови Сад 2021 – Европска престоница културе”;
* квалитет садржаја писма о заинтересованости,
* обавезно знање енглеског језика;
* предност имају кандидати који су присуствовали на досадашњим едукативним радионицама у организацији Фондације;
* предност имају кандидати који поседују знање језика земље у коју путују.

**Трајање конкурса и начин достављања пријава**

Пријава за обе компоненте конкурса се подноси на пријавном формулару (Образац 1), који се може преузети са интернет странице Фондације ([www.novisad2021.rs](http://www.novisad2021.rs)) у делу: Јавни позиви.

Образац 1 са пратећом документацијом подноси се обавезно у затвореној коверти у канцеларији Фондације, Католичка порта 5/I, Нови Сад, или путем поште препорученом пошиљком на адресу:

**Фондација „Нови Сад 2021 – Европска престоница културеˮ**

**Католичка порта 5**

**21101 Нови Сад**

**Поштански фах 153.**

У оба случаја на коверти је потребно навести следећу напомену:

**За Јавни конкурс за суфинансирање мобилности културних менаџера и радника у култури и уметности у 2018. години**

Рок за подношење пријава на јавни конкурс (са пратећом документацијом) **истиче 1. 6. 2018.** године.

Пријаве на јавни конкурс се достављају лично или препорученом поштом.

Осим наведеног, **пријавни формулар (Образац 1)** потребно је обавезно доставити **и електронским путем** на адресу konkurs@ns2021.rs **најкасније до 1. 6. 2018. године до 15.00 часова.**

**Оцена пријава:**

Поступак јавног конкурса спровешће стручна комисија, коју ће именовати Управни одбор Фондације. Комисија неће разматрати неблаговремене и непотпуне пријаве, пријаве које нису попуњене на прописаном обрасцу, непотписане и неоверене пријаве и пријаве упућене на начин који је у супротности са елементима из јавног конкурса.

Комисија ће извршити оцену и сачинити коначну ранг листу о благовременим и потпуним пријавама, а на основу утврђених критеријума. Пријаве ће бити вредноване оценом од 0 до 100 поена. Најбоље пласиране пријаве биће подржане у складу са дефинисаним критеријумима за доделу средстава, а до њиховог коначног утрошка.

Неблаговремене и недопуштене пријаве биће одбачене.

Одлука о избору кандидата биће донета најкасније до 26. 6. 2018. године, односно најкасније у року од 25 дана од затварања конкурса. Одлуку о избору кандидата доноси директор Фондације на предлог конкурсне комисије.

Резултати конкурса биће објављени на званичној интернет страни Фондације ([www.novisad2021.rs](http://www.novisad2021.rs)).

**Додатне информације:**

За сва додатна питања за поступак пријављивања на конкурс, заинтересовани се могу обратити на електронску адресу: [konkurs@ns2021.rs](file:///C%3A%5CUsers%5Ctzelenovic%5CDownloads%5Ckonkurs%40ns2021.rs), током трајања јавног конкурса.

1. општине Беочин, Ириг и Сремски Карловци [↑](#footnote-ref-1)
2. Фондација задржава право измене периода могућег боравка и организација, уз благовремено обавештење одабраних кандидата. [↑](#footnote-ref-2)